

Rev\_00 2026



**ENERGY**<sup>®</sup>

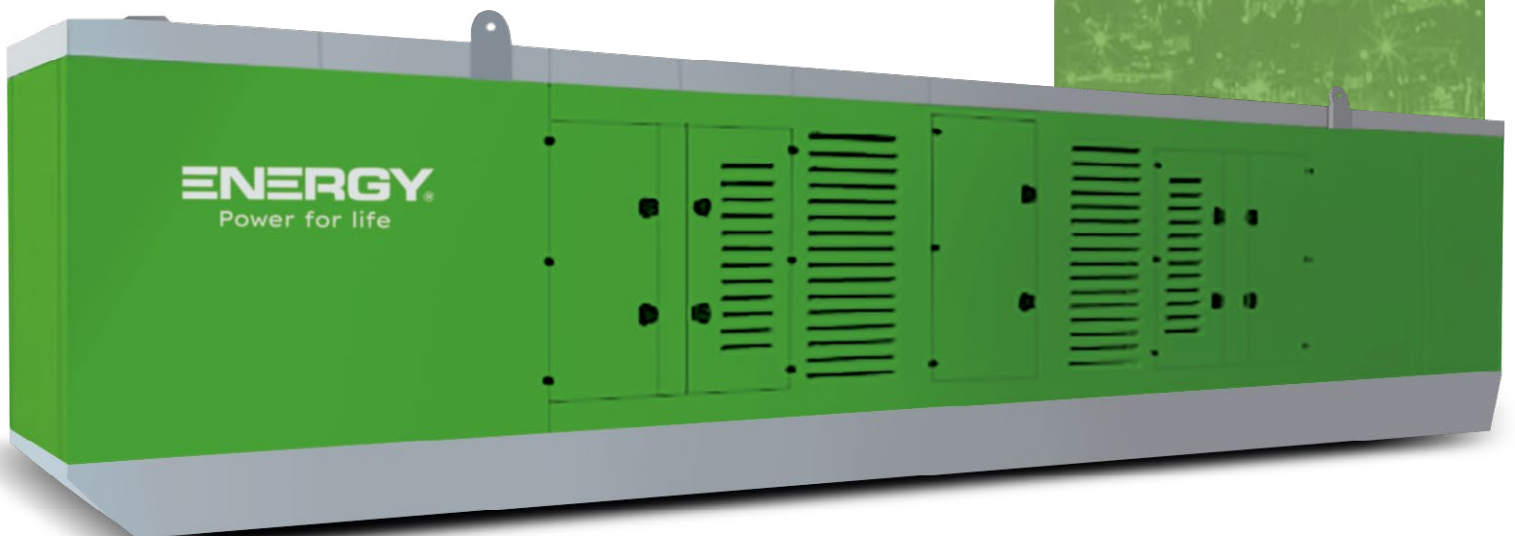
Power for life

Industrial ECO

**EY-E1000FT-SA**

**TWIN**

Technical Data Sheet



L'immagine è puramente a titolo dimostrativo  
Image for demonstration purpose only

MADE IN ITALY



## EY-E1000FT-SA TWIN - Technical Data Sheet

### DATI TECNICI - TECHNICAL DETAILS

#### GENERALI - GENERAL

<b>Potenza elettrica continua PRP totale - Total PRP electrical power</b>	kVA / kW	1000 / 800
<b>2 x Gruppi Elettrogeni 500 kVA PRP in parallelo 2 x 500 kVA PRP Generating Sets in synchro mode</b>		
<b>Potenza di emergenza - Stand-by power</b>		
<b>2 x Gruppi Elettrogeni 550 kVA stand-by power in parallelo 2 x 550 kVA stand-by power Generating Sets in synchro mode</b>	kVA / kW	1100 / 880
<b>Fasi - Phases</b>		3ph + N
<b>Tensione - Voltage</b>	V	400/230
<b>Fattore di potenza - Power factor</b>	Cosφ	0,8
<b>Frequenza - Frequency</b>	Hz	50
<b>Amperaggio nominale totale - Total Ampere rating</b>	A	1443
<b>Pressione sonora a 7 mt ±3dB(A) (dB(A)) - Noise level at 7 mt ±3dB(A) (dB(A))</b>	dB(A)	85-90
<b>Capacità serbatoio standard - Standard fuel tank capacity</b>	lt	1500
<b>Autonomia (75% del carico) - Autonomy (75% of load)</b>	h	10

#### CLASSIFICAZIONI DI POTENZA

**Potenza elettrica continua PRP:** rappresenta la massima potenza continua che il gruppo elettrogeno può fornire, per un numero illimitato di ore, durante un ciclo di lavoro in condizioni variabili di carico.

**Potenza di emergenza:** rappresenta la potenza massima che un generatore può erogare per un numero limitato di ore annue, come stabilito dal motorista; non è previsto alcun sovraccarico.

#### POWER CLASSIFICATION

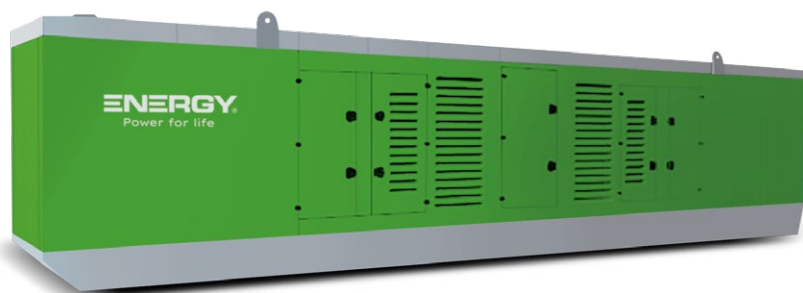
**Continuous Power PRP:** represents the maximum continuous power that the generator can provide for an unlimited number of hours during a work cycle under variable load conditions.

**Stand-by Power:** represents the maximum power that a generator can deliver for a limited number of operating hours per year, as specified by the engine manufacturer; overload operation is not permitted.

#### CONDIZIONI AMBIENTALI DI RIFERIMENTO - ENVIRONMENTAL REFERENCE CONDITIONS

Temperatura - Temperature: **25° C** - Altitudine - Height: **100 mslm**

### VERSIONE SILENZIATA - SOUNDPROOF VERSION



Struttura in acciaio zincato per maggiore resistenza, durata e protezione.  
*Galvanized steel structure for greater strength, durability, and protection.*

Costruzione compatta, solida e dal design eccellente.  
*Compact, solid construction with excellent design.*

Porte ottimizzate per facilitare le operazioni di manutenzione.  
*Doors optimized for easier maintenance operation.*

Guarnizioni di alta qualità sulle porte per un miglior isolamento.  
*High-quality gaskets on doors to increase the isolation.*

Accesso agevole a tutti i componenti soggetti a manutenzione.  
*Easy access to all serviceable components.*

Silenziatore industriale.  
*Industrial exhaust silencer.*

Griglia di protezione per parti rotanti e calde.  
*Protective grids for rotating and hot parts.*

Motore e alternatore montato su antivibranti.  
*Engine and alternator mounted on anti-vibration mounts.*

Basamento con serbatoio carburante integrato e bacino di contenimento perdite.  
*Base frame with integrated fuel tank and fuel leakages protection basin.*

DIMENSIONI DIMENSIONS			PESO WEIGHT
L (mm)	W (mm)	H (mm)	Kg
<b>9000</b>	<b>1700</b>	<b>2500</b>	<b>10474</b>

## EY-E1000FT-SA TWIN - Technical Data Sheet

<b>MOTORE (DI OGNI GRUPPO ELETTROGENO) ENGINE (OF EACH GENERATING SET)</b>	
Marca - Brand	FPT Iveco
Modello - Model	CURSOR13 TE7W
Carburante - Fuel	Diesel
Emissioni - EU emissions	not emissioned
Giri - RPM	rpm 1500
Sistema di raffreddamento - Cooling system	Acqua - Water
Regolatore di giri - RPM regulator	Elettronico - Electronic
Precisione nella regolazione dei giri - Governor accuracy at constant load	% 1
Sistema di Avviamento - Starting system	Elettrico 24V - Electric start 24V
Cilindrata - Displacement	cm <sup>3</sup> 12880
Cilindri - Cylinders	6 in linea - 6 inline
Alesaggio x Corsa - Bore x Stroke	mm 135 x 150
Potenza meccanica PRP - PRP mechanical power	Hp (kW) 598,1 (446,0)
Potenza meccanica LTP - LTP mechanical power	Hp (kW) 643,7 (480,0)
Aspirazione - Induction system	Turbo - Turbocharged
Consumo carburante @50% del carico - Fuel consumption @50% of load	lt/h 53,1
Consumo carburante @75% del carico - Fuel consumption @75% of load	lt/h 77,2
Consumo carburante @100% del carico - Fuel consumption @100% of load	lt/h 103,5
Quantità olio motore - Lub. oil quantity	lt 32
Quantità antigelo - Coolant quantity	lt 38,1
Temperatura fumi di scarico @ 100% del carico - Exhaust temperature @ 100% of load	°C 520
Portata aria di raffreddamento - Cooling air flow	m <sup>3</sup> /min 408
Portata aria di combustione - Combustion air flow	kg/h 1812
Portata gas di scarico - Exhaust flow	kg/h 2027
Declassamento motore - Engine derating [0 mt / 50 °C]	% -8
Declassamento motore - Engine derating [1000 mt / 30 °C]	% 0

<b>ALTERNATORE (DI OGNI GRUPPO ELETTROGENO) ALTERNATOR (OF EACH GENERATING SET)</b>	
Marca - Brand	WEG
Modello - Model	AG10-280MI40AI
Potenza nominale in cl. H/50Hz - Nominal power in cl. H/50Hz	500 kVA
N. di poli - Number of poles	4
N. di fasi - Phase number	3ph + N
Eccitazione - Excitation	Senza spazzole - Brushless
Regolazione della tensione - Voltage regulation	AVR
Grado di protezione - Protection degree	IP 23
Precisione della tensione - Voltage precision	± 0,5 %
Classe di isolamento - Insulation Class	H
Sistema di controllo - Control System	Autoeccitato - Self- excited
Velocità limite - Maximum Over speed	2250 rpm
Sovraccarico - Overload	110% della potenza nominale (max 1 h ogni 6 h di utilizzo) - 110% of rated power for 1 hr in a cycle of 6 hr
Portata d'aria richiesta - Air Flow Requirement	45 m <sup>3</sup> /min
Modello AVR - AVR Model	GRT7-TH4E
Capacità di cortocircuito - Sustained Short Circuit	2165 A
Standard	IEC/NEMA
Efficienza in classe H - Efficiency in class H	94,0 % - 4/4
N. di Terminali - Number of Leads	12
Distorsione armonica totale a pieno carico - THD at full load	≤ 3%
Declassamento Alternatore - Alternator derating [1000 mt / 40 °C]	0%
Declassamento Alternatore - Alternator derating [1000 mt / 50 °C]	-8%
Declassamento Alternatore - Alternator derating [2000 mt / 30 °C]	-10%



Tutti i dati presenti sono contenuti nelle schede tecniche originali del motore, dell'alternatore e della centralina. Essi sono indicativi e possono essere modificati in qualsiasi momento e senza preavviso. Energy si riserva il diritto di modificare o sostituire senza alcun preavviso componenti, dettagli costruttivi e tecnici, ferme restando le caratteristiche essenziali del prodotto.  
All the data are contained in the original technical data sheets of the engine, alternator and control panel. They are indicative and can be modified at any time without notice. Energy reserves the right to modify or replace components, construction details, and technical specifications without prior notice, while maintaining the essential characteristics of the product.

**EY-E1000FT-SA TWIN** - Technical Data Sheet

CENTRALINA DI CONTROLLO E COMANDO ComAp IntelliGen 200  
ComAp IntelliGen 200 CONTROL BOARD



[Scarica il Data Sheet della centralina](#)  
[Download the control unit data sheet](#)

**Centralina ComAp IntelliGen 200 con strumentazione e allarmi.**  
*Control board ComAp IntelliGen 200 with instruments and alarms.*

**Controller per Gruppi Elettrogeni per applicazioni in parallelo.**  
*Controller for parallel Generating Set applications.*

**Funzionamento in parallelo fino a 32 gruppi elettrogeni.**  
*Parallel operation for up to 32 Gen-sets.*

**Funzione di distacco del carico.**  
*Load shedding.*

**Ripartizione del carico e dei VAR tramite comunicazione CAN.**  
*Load sharing and VAR sharing via CAN.*

**Comunicazione diretta con la centralina ECU.**  
*Direct communication with ECU.*

**Box compatto con cornice frontale 210x150mm IP65.**  
*Compact housing with 210x150mm front frame, IP65 protection rating.*

**Pulsanti di navigazione e di funzione frontali.**  
*Front navigation and function buttons.*

**Display LCD retroilluminato monocromatico da 3,2".**  
*3.2" monochrome backlit LCD display.*

**Alimentazione 8-36VDC/ Consumo elettrico 3,5 W protetta da inversione di polarita'.**  
*Power supply 8-36 VDC / Power consumption 3.5 W, protected against reverse polarity.*

**2 slot per modulo di espansione.**  
*2 slots for expansion modules.*

**Gestione intervalli di manutenzione.**  
*Maintenance interval management.*

**Memorizzazione degli ultimi 350 eventi.**  
*Storage of last 350 events.*

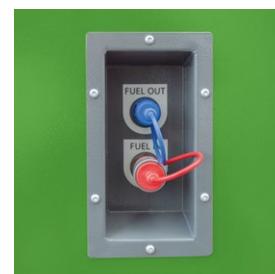
OPTIONALS



OPT-ECO-001  
Sistema travaso automatico carburante.  
Automatic fuel transfer kit.



OPT-ECO-002  
Pompa estrazione olio manuale.  
Engine oil drain pump.



OPT-ECO-003  
Valvola a 3 vie con connessioni esterne.  
3 way valve with external connections.